

F. 93 — 2421

12 OCTOBRE 1993. — Arrêté royal fixant la procédure pour l'application des articles 30 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, et la procédure relative à la preuve de la réduction équivalente de lits hospitaliers dans des services hospitaliers désaffectés, visée à l'article 5, § 4, alinéa 2, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, notamment les articles 30 et 35;

Vu la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins, modifiée par la loi du 8 août 1980 et par l'arrêté royal n° 59 du 22 juillet 1982, notamment l'article 5, § 4;

Vu l'arrêté royal du 12 octobre 1993 précisant les règles visées aux articles 32 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, relatives à la désaffectation de services hospitaliers et précisant la réduction équivalente de lits hospitaliers dans des services hospitaliers désaffectés, visée à l'article 5, § 4, alinéa 1er, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins;

Vu le protocole conclu entre le Gouvernement fédéral et les autorités visées aux articles 59bis, 59ter et 108ter de la Constitution concernant la politique de santé à mener du 28 juillet 1993;

Vu l'avis du Conseil national des établissements hospitaliers, Section Programmation et Agrément, émis le 29 juillet 1993;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que les modalités pratiques d'exécution des décisions prises lors du conclave budgétaire doivent impérativement entrer en vigueur le plus tôt possible de telle manière que les gestionnaires d'hôpitaux puissent se conformer aux délais imposés et que les fermetures ou reconversions interviennent effectivement au 1er janvier 1994;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1° l'arrêté royal du 12 octobre 1993 : l'arrêté royal du 12 octobre 1993 précisant les règles visées aux articles 32 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, relatives à la désaffectation de services hospitaliers et précisant la réduction équivalente de lits hospitaliers dans des services hospitaliers désaffectés, visée à l'article 5, § 4, alinéa 1er, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins;

2° « l'autorisation » : l'autorisation visée aux articles 30 et 35 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, modifiée par la loi du 22 décembre 1989;

3° « l'agrément spécial » : l'agrément spécial visé à l'article 5, § 1er, de la loi du 27 juin 1978 modifiant la législation sur les hôpitaux et relative à certaines autres formes de dispensation de soins, modifiée par la loi du 8 août 1980 et par l'arrêté royal n° 59 du 22 juillet 1982.

**Art. 2.** Le pouvoir organisateur d'un hôpital dans lequel, dans le cadre de l'arrêté royal du 12 octobre 1993, une réduction du nombre de lits est réalisée par le biais de la désaffectation de lits hospitaliers dormant lieu ou non à la mise en service de places d'habitation

N. 93 — 2421

12 OKTOBER 1993. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de procedure voor de toepassing van de artikelen 30 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, en van de procedure met betrekking tot het bewijs van de gelijkwaardige vermindering van ziekenhuisbedden in afgeschafte ziekenhuisdiensten zoals bedoeld in artikel 5, § 4, tweede lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, inzonderheid op artikelen 30 en 35;

Gelet op de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd door de wet van 8 augustus 1980 en het koninklijk besluit nr. 59 van 22 juli 1982, inzonderheid op artikel 5, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 oktober 1993 tot vaststelling van de nadere regelen bedoeld in de artikelen 32 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, met betrekking tot de desaffectatie van ziekenhuisdiensten en houdende nadere bepaling van de gelijkwaardige vermindering van ziekenhuisbedden in afgeschafte ziekenhuisdiensten, zoals bedoeld in artikel 5, § 4, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging;

Gelet op het protocol tussen de Federale Regering en de in artikel 59bis, 59ter en 108ter van de Grondwet bedoelde overheden inzake het te voeren gezondheidsbeleid d.d. 28 juli 1993;

Gelet op het advies van de Nationale Raad voor ziekenhuisvoorzieningen, Afdeling Programmatie en Erkenning, uitgebracht op 29 juli 1993;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de praktische regelingen voor de uitvoering van de beslissingen van het begrotingsconclaaf zo spoedig mogelijk van kracht moeten worden zodat de ziekenhuisbeheerders de opgelegde termijnen kunnen naleven en de sluitingen of reconversies effectief op 1 januari 1994 plaatsvinden;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° « het koninklijk besluit van 12 oktober 1993 » : het koninklijk besluit van 12 oktober 1993 tot vaststelling van de nadere regelen bedoeld in de artikelen 32 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, met betrekking tot de desaffectatie van ziekenhuisdiensten en houdende nadere bepaling van de gelijkwaardige vermindering van ziekenhuisbedden in afgeschafte ziekenhuisdiensten, zoals bedoeld in artikel 5, § 4, eerste lid, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging;

2° « de vergunning » : de vergunning bedoeld in de artikelen 30 en 35 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, gewijzigd door de wet van 22 december 1989;

3° « de bijzondere erkenning » : de bijzondere erkenning bedoeld in artikel 5, § 1, van de wet van 27 juni 1978 tot wijziging van de wetgeving op de ziekenhuizen en betreffende sommige andere vormen van verzorging, gewijzigd door de wet van 8 augustus 1980 en het koninklijk besluit nr. 59 van 22 juli 1982.

**Art. 2.** De inrichtende macht van een ziekenhuis waar, in het kader van het koninklijk besluit van 12 oktober 1993, een bedvermindering wordt doorgevoerd door middel van desaffectatie van ziekenhuisbedden die al dan niet aanleiding geeft tot de ingebruik

protégée, de lits dans une maison de repos et de soins et/ou dans une maison de soins psychiatriques ou de lits hospitaliers d'un autre type doivent introduire une demande, conforme au modèle figurant en annexe, auprès du Ministre qui a la fixation du prix de journée dans ses attributions.

Toutefois, dans le cas où l'autorité qui délivre l'autorisation ou l'agrément spécial informe le pouvoir organisateur concerné qu'elle transmet elle-même une copie de cette autorisation et des pièces justificatives y afférentes au Ministre visé à l'alinéa précédent, la transmission de ces documents est assimilée d'office à l'introduction d'une demande dont est alors dispensé le pouvoir organisateur concerné.

**Art. 3.** La demande visée à l'article 2 doit mentionner les données suivantes :

a) le nombre de lits agréés par service hospitalier existant à la date de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*;

b) le nombre de lits par service hospitalier que l'on souhaite mettre en service, ainsi que la date prévue pour leur mise en service;

c) le nombre de places d'habitation protégée que l'on souhaite mettre en service ainsi que la date prévue pour leur mise en service;

d) le nombre de lits de soins, dans une maison de repos et de soins ou dans une maison de soins psychiatriques que l'on souhaite mettre en service, ainsi que la date prévue pour leur mise en service;

e) le nombre de lits par service que l'on souhaite éventuellement désaffecter ou fermer;

f) le nombre de lits par service hospitalier dont l'hôpital disposerait encore à l'avenir;

g) la différence entre les données visées aux points a) et f).

**Art. 4.** La demande visée à l'article 2 doit être signée conjointement par le(s) responsable(s) du pouvoir organisateur de l'initiative d'habitation protégée et/ou de la maison de repos et de soins et/ou de la maison de soins psychiatriques dans le cas où la désaffectation de lits hospitaliers donne lieu à la mise en service de places d'habitation protégée ou de lits de soins en dehors de l'hôpital.

Le Ministre qui a la fixation du prix de journée des hôpitaux dans ses attributions communiques, dans les deux mois suivant le dépôt du formulaire visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, à l'Institut national de l'assurance maladie-invalidité et au pouvoir organisateur de l'initiative d'habitations protégées, de la maison de repos et de soins ou de la maison de soins psychiatriques, si la preuve fournie conformément au présent arrêté répond aux exigences fixées concernant la réduction équivalente du nombre de lits.

**Art. 5.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 6.** Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 octobre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
B. ANSELME

Le Ministre de l'Intégration sociale,  
de la Santé publique et de l'Environnement,  
Mme M. DE GALAN

name van plaatsen voor beschut wonen, bedden in een rust- en verzorgingstehuis en/of een psychiatrisch verzorgingstehuis of andersoortige ziekenhuisbedden dienen een aanvraag volgens het model in bijlage in te dienen bij de Minister die de verpleegdagprijs van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft.

Indien evenwel de overheid die de vergunning of de bijzondere erkenning aflevert, aan de betrokken inrichtende macht meedeelt dat zijzelf een afschrift van deze vergunning en van de erop betrekking hebbende verantwoordingsstukken overmaakt aan de in het vorig lid bedoelde Minister, dan geldt de overmaking automatisch als aanvraag en wordt de betrokken inrichtende macht hiervan vrijgesteld.

**Art. 3.** De in artikel 2 bedoelde aanvraag moet de volgende gegevens omvatten :

a) het aantal bestaande en erkende bedden per ziekenhuisdienst op de datum van de publikatie van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*;

b) het aantal bedden per ziekenhuisdienst dat men in gebruik wenst te nemen evenals de datum waarop dit zou geschieden;

c) het aantal plaatsen van beschut wonen dat men in gebruik wenst te nemen evenals de datum waarop dit zou geschieden;

d) het aantal verzorgingsbedden in een rust- en verzorgingstehuis of in een psychiatrisch verzorgingstehuis dat men in gebruik wenst te nemen evenals de datum waarop dit zou geschieden;

e) het aantal bestaande bedden per dienst dat men gebeurlijk wenst te desaffecteren of te sluiten;

f) het aantal bedden per ziekenhuisdienst waarover het ziekenhuis in de toekomst nog zou beschikken;

g) het verschil tussen de sub a) en sub f) bedoelde gegevens.

**Art. 4.** De in artikel 2 bedoelde aanvraag dient te worden mede-ondertekend door de verantwoordelijke(n) van de inrichtende macht van het initiatief van beschut wonen en/of van het rust- en verzorgingstehuis en/of van het psychiatrisch verzorgingstehuis indien de desaffectatie van ziekenhuisbedden aanleiding geeft tot de ingebruikname van plaatsen voor beschut wonen of van verzorgingsbedden buiten het ziekenhuis.

De Minister die de vaststelling van de verpleegdagprijs van de ziekenhuizen onder zijn bevoegdheid heeft deelt, binnen de twee maanden na de indiening van het in het eerste lid bedoelde formulier, aan het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering en aan de inrichtende macht van het initiatief voor beschut wonen, het rust- en verzorgingstehuis of het psychiatrisch verzorgingstehuis mede of de overeenkomstig dit besluit geleverde bewijsvoering beantwoordt aan de gestelde vereisten inzake gelijkwaardige bedvermindering.

**Art. 5.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

**Art. 6.** Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 oktober 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
B. ANSELME

De Minister van Maatschappelijke Integratie,  
Volksgezondheid en Leefmilieu,  
Mevr. M. DE GALAN

## Annexe 1

Modèle de déclaration de l'hôpital dans lequel une réduction du nombre de lits est réalisée par le biais de la désaffectation de lits hospitaliers et/ou dans lequel la désaffectation de lits hospitaliers donne lieu à la mise en service de lits hospitaliers d'un autre type.

A transmettre au Ministère de la Santé publique et de l'Environnement, Administration des établissements de soins, Service de la comptabilité, quartier Vésale, rue Montagne de l'Oratoire 20, à 1010 Bruxelles.

## I. Pouvoir organisateur :

Nom :

Adresse :

Responsable(s) de l'institution :

Numéro de téléphone :

## II. Preuve de la réduction du nombre de lits et/ou de la désaffectation de lits hospitaliers en vue de la mise en service de lits hospitaliers d'un autre type.

Type des services (index)	A Nombre de lits agréés existant avant la désaffectation	B Nombre de lits hospitaliers nouveaux mis en service	C Nombre de places d'habitation protégée mises en service	D Nombre de lits MRS et/ou MSP mis en service	E Nombre de lits existants désaffectés ou fermés	F Nombre de lits dont on disposera à l'avenir	G Ecart positif ou négatif entre les nombres indiqués dans les colonnes A et F
Service A							
B							
C							
"							
"							
Tf							
etc.							
Total							

— Date de la désaffectation des lits :

— Date de la mise en service des lits hospitaliers d'un autre type :

— Date de la mise en service des places d'habitation protégée :

— Date de la mise en service des lits MRS ou MSP :

## III. Identité du pouvoir organisateur dans le cas où les places d'habitation protégée et/ou les lits de repos et de soins et/ou les lits de repos et de soins et/ou les lits de soins psychiatriques sont créés en dehors de l'hôpital (1).

Nom :

Adresse :

Responsable(s) :

Numéro de téléphone :

Date  
Signature + qualité,

(1) Cette déclaration est cosignée par les responsables du pouvoir organisateur concerné.

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 12 octobre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
B. ANSELMELe Ministre de l'Intégration sociale, de la Santé publique et de l'Environnement,  
Mme M. DE GALAN

## Bijlage 1

Model van verklaring van het ziekenhuis waar een beddenvermindering d.m.v. desaffectatie wordt doorgevoerd en/of waar de desaffectatie van ziekenhuisbedden aanleiding geeft tot de ingebruikname van andersoortige ziekenhuisbedden

Over te maken aan het Ministerie van Volksgezondheid en Leefmilieu, Bestuur der Verzorgingsinstellingen, Dienst Boekhouding, Vesaliusgebouw, Oratoriënberg 20, 1010 Brussel

## I. Inrichtende macht :

Naam :

Adres :

Verantwoordelijke(n) van de inrichting :

Telefoonnummer :

## II. Bewijsvoering van de beddenvermindering en/of desaffectatie van ziekenhuisbedden met het oog op de ingebruikneming van andersoortige ziekenhuisbedden

Aard van de diensten (kenletter)	A Aantal bestaande en erkende bedden vóór de desaffectatie	B Aantal nieuwe ziekenhuisbedden dat in gebruik wordt genomen	C Aantal plaatsen B.W. dat in gebruik wordt genomen	D Aantal RVT en/of PVT dat in gebruik wordt genomen	E Aantal bestaande bedden dat wordt gedesaffecteerd of gesloten	F Aantal bedden waarover men in de toekomst zal beschikken	G Verschil in + of in - tussen de aantallen opgegeven onder kolom A en F
Dienst A B C " " Tf enz.							
Totaal							

- Datum desaffectatie ziekenhuisbedden :
- Datum ingebruikname andersoortige ziekenhuisbedden :
- Datum ingebruikname plaatsen B.W. :
- Datum ingebruikname van RVT of PVT-bedden :

## III. Identiteit van de inrichtende macht ingeval de plaatsen voor beschut wonen en/of rust- en verzorgingsbedden en/of psychiatrische verzorgingsbedden worden opgericht buiten het ziekenhuis (1)

Naam :

Adres :

Verantwoordelijke(n) :

Telefoonnummer :

Datum  
Handtekening + hoedanigheid,

(1) Deze verklaring wordt medeondertekend door de verantwoordelijken van de betrokken inrichtende macht.

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 12 oktober 1993.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
**B. ANSELME**

De Minister van Maatschappelijke Integratie, Volksgezondheid en Leefmilieu,  
**Mevr. M. DE GALAN**